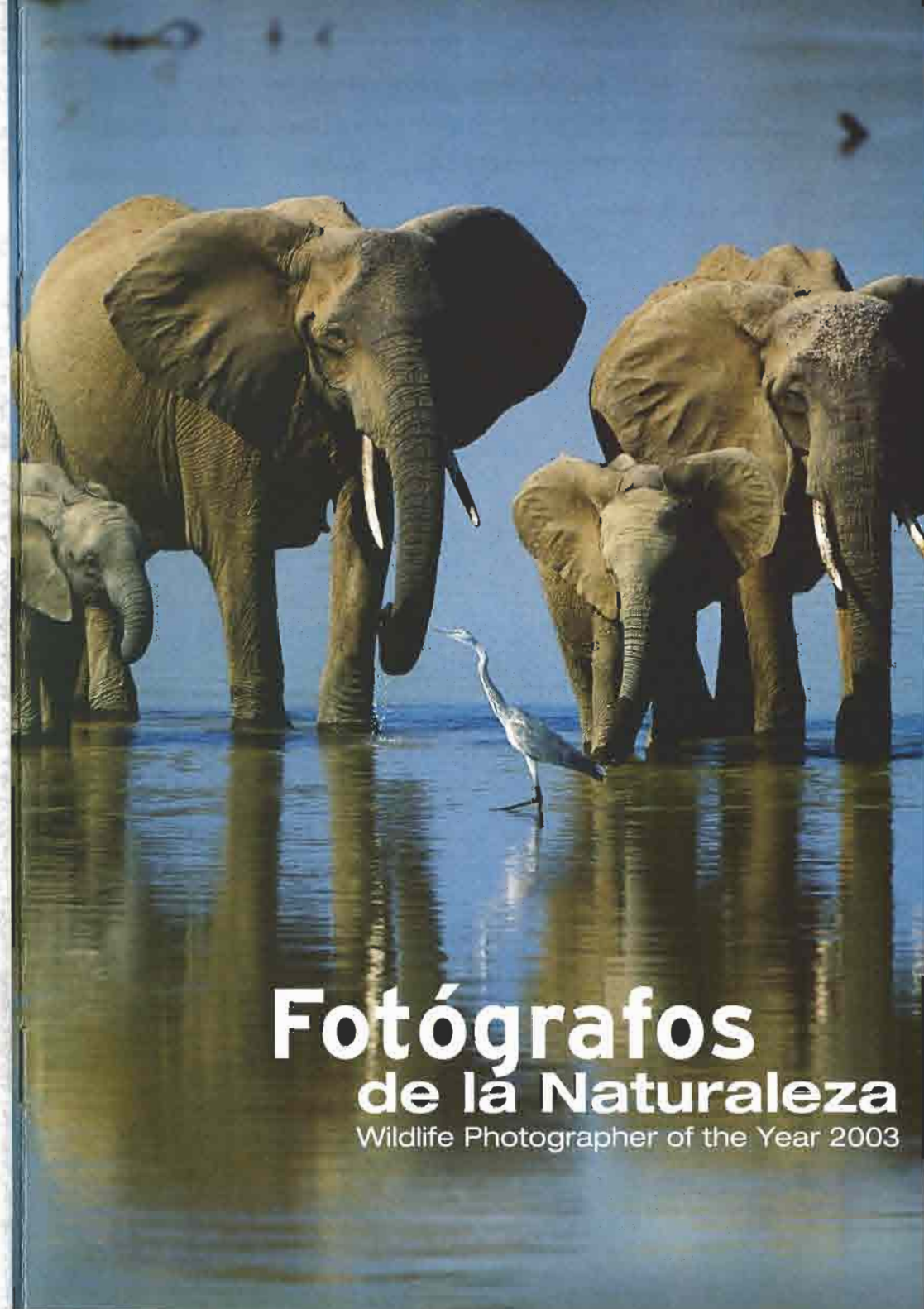


caixanova 



BBC  
**wildlife**  
MAGAZINE

BG Group 



**Fotógrafos**  
**de la Naturaleza**  
Wildlife Photographer of the Year 2003

*Esta magnífica colección de más de 100 fotografías incluye la totalidad de las ganadoras y las consideradas como más destacadas por el jurado del concurso BG Wildlife Photographer of the Year 2002.*

En portada:

### Angie Scott

Premio BG Wildlife Photographer of the Year

#### **FAMILIA DE ELEFANTES AFRICANOS OBSERVANDO A UNA GARZA REAL**

*Canon EOS-1V con objetivo de 500 mm. con estabilizador de imagen; 1/250 s a f4.5; Fujichrome Velvia 50; filtro polarizador; trípode.*

Había visto a estos elefantes atravesar este hermoso paraje cerca del río Luangwa, en el Parque Nacional del mismo nombre, en Zambia. Volví a la mañana siguiente para fotografiarlos. Me acomodé bajo un arbusto y en ese preciso instante una familia de elefantes vino desfilando por la arenosa ribera del río. Querían refrescarse y beber en las aguas del río. Una vez instalados en la zona de aguas someras, los animales se relajaron y la superficie volvió a adquirir el aspecto de un espejo. Del cielo cayó una garza gris que se acomodó delante de los elefantes. La oportuna garza estaba atenta a los peces que los grandes mamíferos iban asustando. Los elefantes observaron a la garza y yo aproveché ese instante para añadir el toque final a mi composición. La jefa de la manada puso el grupo en movimiento otra vez, pero el más pequeño decidió que quería jugar; chapoteando y agitando su pequeña trompa, apenas podía contener toda su energía. Los otros elefantes, pacientes, esperaron a la cría, parecían estar en trance o quizás solamente estaban adormecidos. Al final, con pequeños empujones convencieron al pequeño para seguir al resto de la manada. El espectáculo era enternecedor y no tenía precio.

*Estas imágenes memorables han sido elegidas entre las más de 18.500 presentadas por fotógrafos aficionados y profesionales de más de 60 países de todo el mundo.*

*Al mostrar estas extraordinarias imágenes pretendemos celebrar la belleza, esplendor e importancia de la naturaleza.*

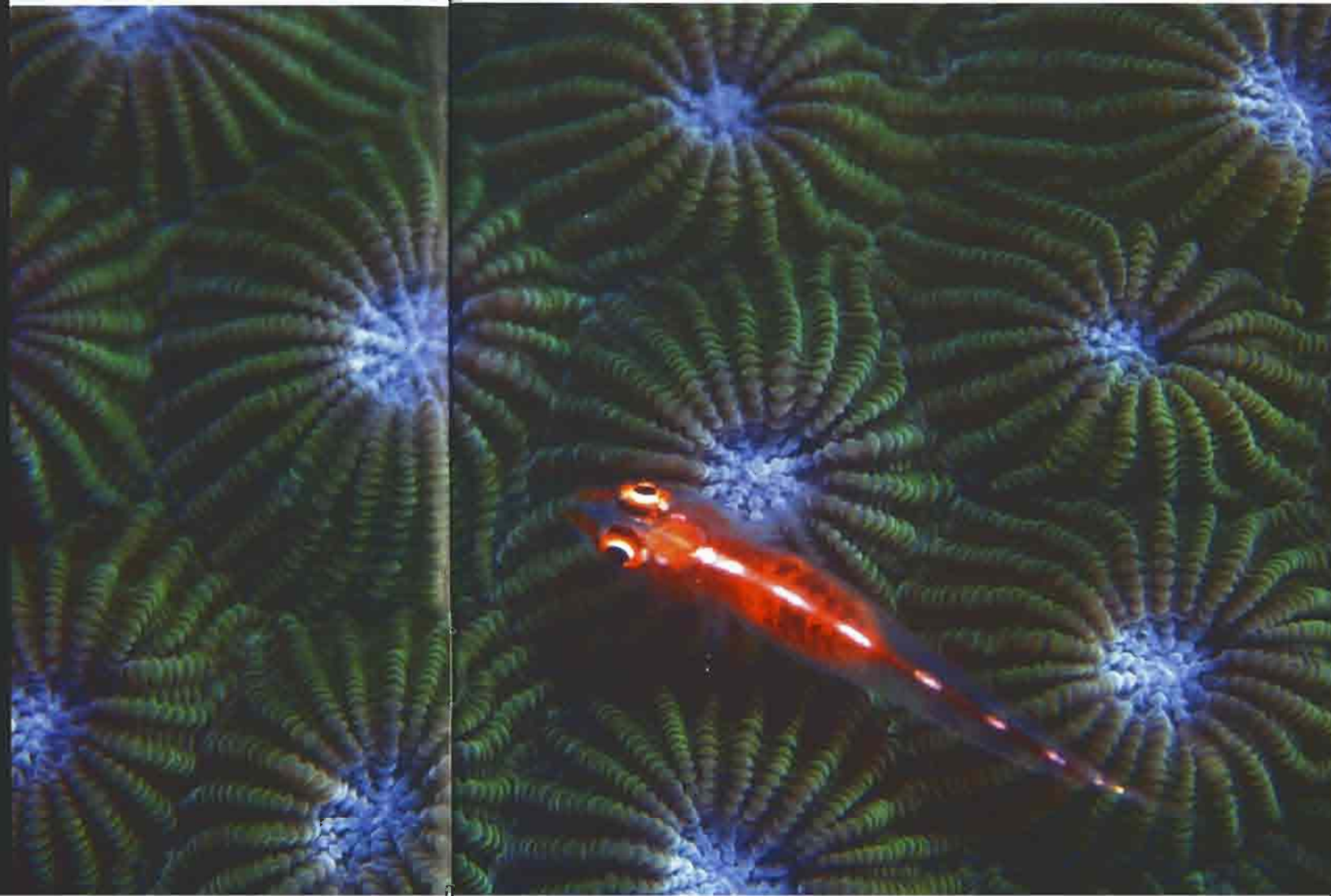
### Malcom Rey

Reino Unido

#### **GÓBIDO PIGMEO DE QUEENSLAND DESCANSANDO SOBRE UN CORAL ESTRELLA**

*Nikon 801s con objetivo macro de 105mm; 1/100 s a f22; Fujichrome Velvia 50; carcasa submarina; dos antorchas.*

El Góbido Pigmeo de Queensland mide menos de dos centímetros y vive en una asociación de criaturas bentónicas del arrecife: los corales y las esponjas. Me desplazaba a lo largo de la pared de un arrecife en la isla de Burnaken, al norte de Sulawesi, en Indonesia, cuando divisé a varios Góbidos Pigmeos refugiándose en los corales Estrella. Se asustaban fácilmente por la proximidad de la cámara y la luz de mi foco. Enfoqué el lugar donde podría posarse uno de estos peces y me armé de paciencia.





Mark Hamblin

Reino Unido [ Mención Especial ]

**OBSERVANDO A UNA GARZA REAL**

*Canon EOS 3 con objetivo de 500mm; 1/250 s a f5.6  
Kodak Ektachrome 100VS 160; escondite.*

Dispuse un pequeño escondite de lona a unos 15 metros de la entrada de una madriguera de zorros, a las afueras de Sheffield, en el norte de Inglaterra. Durante semanas fui a diario. Una mañana, justo después del amanecer, vi a la zorra dirigirse hacia la madriguera. Salieron 5 cachorros a saludarla y rápidamente comenzaron a mamar. La hembra regurgitó algo de comida y los pequeños rápidamente se lo comieron. En esta foto, dos de los cachorros estaban esperando para repetir el menú; mientras tanto, un tercer animal miró repentinamente hacia donde se encontraba la cámara. Este fue el único momento en el que encontré adecuada la luz que incidía sobre la hembra.

En un siglo en el que lo virtual tiene una importancia cada vez mayor, en el que incluso las imágenes de los lugares más inaccesibles y lejanos están disponibles para una presentación por ordenador, es muy fácil pensar que ya lo hemos visto todo, que ya hemos estado allí, que todo está hecho. Lejos de ello, únicamente un pequeño grupo lo ha logrado. Su trabajo ilustra con maestría estas páginas. Pero la cuestión subyace en nuestras expectativas. Es tan fácil acceder a las increíbles fotografías del mundo en que vivimos que es posible creer que hemos experimentado realmente esas sensaciones.

Entonces, si volvemos a ver algo que se parece a una imagen ya vista, podemos llegar a agobiarnos, a aburrirnos por la abundancia de detalles. Pero miremos de nuevo. Si profundizamos en la motivación del fotógrafo y en lo que le hizo apretar el disparador, seguramente veremos algo nuevo e interesante. Es irónico pensar que las personas que dedican sus vidas a visitar una y otra vez esos lugares vírgenes, a plasmarlos en imágenes, son los más “enganchados”. Una revisión de las pasadas ediciones de este libro nos trae a la memoria nombres familiares; grandes fotógrafos que retornan a sus lugares conocidos o que exploran nuevos territorios donde explayarse con su pasión.

Somos, esencialmente, una especie perezosa. Queremos todo sin dar nada a cambio. Incluso planear nuestros sueños de aventura en lugares vírgenes tiene un coste demasiado

alto para muchos. Doy gracias porque existan personas con el espíritu y la fuerza de voluntad suficientes para realizar sus sueños. Pero también estoy agradecido a aquellos que utilizan su tiempo y energía en plasmar sus sueños y experiencias en una instantánea que podemos contemplar todos los demás.

Algunas personas creen que las fotografías de animales en acción están desfasadas; que ya tenemos suficientes imágenes del oso pescando o de grandes felinos matando a una gacela. ¿Pero realmente tenemos suficientes? Es el dilema entre lo que creemos saber y lo que realmente sabemos. Es sorprendente, pero lo contrario se podría aplicar a otras áreas de nuestra actividad. Millones de personas están enganchadas a culebrones, partidos de fútbol y a un número indefinido de programas televisivos, que solamente se distinguen por la puesta en escena de las mismas desgracias y fatalidades. Quizá aquí reside la clave: nos gusta lo cotidiano siempre que exista la posibilidad de la sorpresa.

En las páginas de este libro aparecen los protagonistas de siempre: leones, elefantes, osos, flores y árboles. Seguro que les reconocemos, sin embargo sus historias son inéditas. Son escenas únicas que no van a repetirse. Éste es el gran secreto de la fotografía. La fotografía, en mayúsculas, tiene la capacidad de resaltar lo inesperado, de atraernos hacia lo que es único.



El Concurso del que es fruto esta magnífica colección es, sin duda, uno de los más prestigiosos del mundo; cada año consigue empujar a los fotógrafos a conquistar nuevas cimas en su creatividad. Muchos piensan que es el premio lo que motiva a hombres y mujeres a participar. Nada más lejos de la verdad. Sin excepción, lo que les motiva para culminar las más altas cotas de este arte, es la pasión por la naturaleza. La colección que se muestra en este libro, una selección de instantáneas, es sin duda algo más que el resultado de un concurso fotográfico. Es la expresión de aquellos que viven cada día y cada momento como algo maravilloso, para los que cada cosa es diferente; y, sea algo ínfimo o no, es motivo suficiente para ser testigo directo de la diversidad del mundo natural. Los fotógrafos ganadores son los embajadores de la naturaleza, de las amenazas que se ciernen sobre la misma y, sobre todo, del espíritu de aventura.

Cada una de las obras que aparecen en este libro es la culminación de un esfuerzo personal, de un sueño hecho realidad. Su obra es una celebración del mundo que nos rodea, pero también es un mensaje claro: a pesar de que crees haberlo visto todo, en realidad aún no has visto nada.

*Simon King*

#### Torbjörn Lilja

Suecia [ Finalista ]

##### CORTEJO DE GAVIOTAS TRIDÁCTILAS

*Pentax 645N con objetivo de 600 mm; 1/125 s a f5.6; Fujichrome Velvia 50; trípode.*

Una de las colonias más grandes de Gaviota Tridáctila se encuentra en Ekkerøy, en la costa norte de Varangerfjord, en Noruega. Estas aves dominan perfectamente el medio aéreo e incluso, con vientos muy fuertes, son capaces de aterrizar en el estrecho borde donde construyen su nido. La puesta de los huevos aún no había comenzado cuando visité la colonia a principios de abril. Todas las aves estaban muy ocupadas en las tareas del cortejo y de la preparación del nido. Estas gaviotas ponen tres huevos y los dos progenitores comparten las tareas de incubación y la cría de los pollos.

#### Steve Smithson

Reino Unido [ Mención de Honor ]

##### FOCA GRIS CURIOSA

*Nikon F90x con Objetivo de 16mm; 1/125 s a f8;*

*Fujichrome Provia 100; carcasa submarina; dos antorchas.*

En la isla de Man encontré un grupo de focas grises jugando en el mar. Observé cómo nadaban repetidamente a través de un estrecho canal. Me coloqué estratégicamente a la salida para poder fotografiarlas. A medida que pasaba el tiempo, los animales más jóvenes se volvían cada vez más curiosos. Disfrutaban al ver sus reflejos en la carcasa submarina de la cámara. De toda la población mundial de Foca Gris (aproximadamente 110.000 individuos), un 40% vive en las islas británicas, de ahí el importante papel de estas islas en la conservación de la especie.

